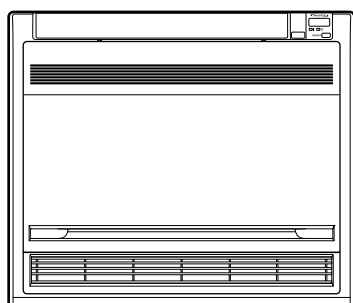


DAIKIN



MANUAL DE INSTALARE

R32 Split Series



Modele

FVXM25FV1B9

FVXM35FV1B9

FVXM50FV1B9

CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION DE CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
CE - FÖRSKRÄN-OM-ÖVERENSTEMMELSE

CE - ZJAVLA-O-USKLADENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉG-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - ZJAVLA-O-USKLADENOSTI
CE - VASTAVUSEDEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Europe N.V.

- 01 (EN) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:

02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:

03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:

04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:

05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:

06 (C) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:

07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα των κλιματιστικών συσκευών στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:

08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:
- 17 (PL) deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:

18 (DE) deklariert je proprie răspundere că aparatele de aer condiționat la care se referă această declarație:

19 (ES) de uso obligatorio de ley, da los modelos de climatización, para los cuales se firma esta declaración:

20 (FR) kinnitab oma täieliku vastutuse, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:

21 (BG) декларира на свое отговорност, че моделите климатични инсталации, за които се отнася тази декларация:

22 (IT) viatico savo atsakomybės šleima, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra laikoma ši deklaracija:

23 (LV) atbildību apliecinā, ka šādu izstrādājumu modeļi gaisa kondicionēšanai, uz kuriem attiecas šīs deklarācija:

24 (HU) nyilatko a vállalkozás felelősségéről, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre a nyilatkozat vonatkozik:

25 (TR) lanamen kendi sorumluluğunda olnak üzere bu bildirim ilgili klima modellerinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

FVXM25FV1B9, FVXM35FV1B9, FVXM50FV1B9,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:

02 (der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entsprechend/entsprechend, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:

03 sont conformes à laux normes(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:

04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:

05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:

07 эти устройства не только соответствуют требованиям (и) действующим (и) стандартам, но и при этом соответствуют (и) требованиям (и) указов и технических правил, предусмотренных для них:
- 10 under lagtillagelse af bestemmelserne i:

11 enligt villkoren i:

12 gilt i henhold til bestemmelserne i:

13 houdt aan de bepalingen van:

14 conform la dispozițiile de:

15 prema odredbama:

16 követeli az(i):

17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:

18 in urma prevederilor:

- 01 Note * as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>

02 Hinweis * wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>

03 Remarque * tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>

04 Bemerk * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificat <C>

05 Nota * como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>

06 Nota * delinatio nel <A> e giudicata positivamente da secondo il Certificato <C>

07 Изјавувањ * државувају ме то потврдувају <C>

08 Nota * tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o Certificado <C>

09 Препорука * как указано в <A> и с одобрением в соответствии с требованиями сертификата <C>

10 Bemerk * como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>

01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionssakte zusammenzustellen.

03** Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.

04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.

05** Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.

06** Daikin Europe N.V. are împutărită să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:

10 overholder følgende standard(er) eller andeklande retningsgivende dokument(er), boudset at disse anvendes i henhold til vore instrukser:

11 respektive utstilling är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:

12 respectue ulstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner:

13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeistettujen dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidenmukaisesti:

14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:

15 u skladu sa sledjećim standardom(na) ili drugim normativnim dokumentom(na), uz ujet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

Machinery 2006/42/EC **
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU *
Low Voltage 2014/35/EU

- 11 Information * enigi <A> oči godkani av enigi Certificat <C>

12 Merk * som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bestemmelse av ifølge Sertifika <C>

13 Huom * polta on esitetty asiakirjassa <A> ja jalka on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.

14 Poznámka * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v rámci s ověřením <C>

15 Napomena * kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certificatu <C>

16 Megjegyzás * a(z) <A> alapján a(z) igazolta a megjelölt, a(z) <C> tanúsítvány szerint.

17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją <A> pozytywną opinię wydał Świadectwem <C>

18 Nota * asa cum este stabilit în <A> și aprobat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>

19 Opomba * kol je dočelo v in odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>

20 Märkus * nagu on näidatud dokumentis <A> ja heakis kiidatud järgi vastavalt sertifikaadile <C>

13** Daikin Europe N.V. on valitud ette laadima tehnikas asjakirjan.

14** Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.

15** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datoteka o tehničkoj konstrukciji.

16** A Daikin Europe N.V. jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.

17** Daikin Europe N.V. ma upovlašćenje lo zbiranja i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.

18** Daikin Europe N.V. este autorizat sa compileze Dosarul tehnic de constructie.

- 10 Direktiiv, med senere ændringer.

11 Direktiv, med foretagne ændringer.

12 Direktiver, med foretagne ændringer.

13 Direktiwej, selaisia kun ne ovat muuttuneita.

14 v platném znění.

15 Snjmenice, kako je izmijenjeno.

16 ianlye(ek) is modositaisk remdelzeiselt.

17 z pozitvejimi popravkami.

18 Direktiavor, cu amendamentele respective.

19 Direktive, med senere ændringer.

20 Direktiv, med foretagne ændringer.

21 Direktiviek, cu revizuirea kimenenya.

22 Direktiwe su paplytimais.

23 Direktivas un to papildinajumos.

24 Smetnice, v platnom znienj.

25 Degsilitimis hallerijle Yonetmelikler.

19 Direktiiv, med senere ændringer.

20 Direktiv, med foretagne ændringer.

21 Direktiwej, selaisia kun ne ovat muuttuneita.

22 Direktiwe su paplytimais.

23 Direktivas un to papildinajumos.

24 Smetnice, v platnom znienj.

25 Degsilitimis hallerijle Yonetmelikler.

<A>	DAIKIN.TCF.032D13/02-2019
	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551-EMC

19** Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.

20** Daikin Europe N.V. on valitud koostama tehnilist dokumentatsiooni.

21** Daikin Europe N.V. e otpravaenja da osustav Arta za tehnicka konstrukcija.

22** Daikin Europe N.V. yra įgalijota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.

23** Daikin Europe N.V. ir autorizats sestadii tehniško dokumentaciją.

24** Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.

25** Daikin Europe N.V. Teknik Yapı Dosyasını derlenmeye yetkilidir.

DAIKIN

DAIKIN EUROPE N.V.

3P471028-15H

Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of March 2019



Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Măsuri de siguranță



Citiți cu atenție precauțiile din acest manual înainte de a pune în funcțiune unitatea.



Modelele FVXM sunt umplute cu R32.

- Citiți cu atenție aceste măsuri de precauție pentru a efectua corect instalarea.
- Acest manual clasifică precauțiile în AVERTIZĂRI și PRECAUȚII.
Urmați toate precauțiile de mai jos: sunt importante pentru siguranță.



AVERTIZARE..... Nerespectarea AVERTIZĂRILOR poate duce la consecințe deosebite, precum decesul sau vătămarea corporală gravă.



PRECAUȚIE..... Nerespectarea PRECAUȚIILOR poate duce la consecințe grave în unele situații.

- În acest manual se utilizează următoarele simboluri privind siguranța:



Asigurați-vă că citiți instrucțiunile.



Asigurați-vă că s-a efectuat legarea la pământ.



Nu încercați niciodată.

- După terminarea instalării, efectuați o probă de funcționare pentru a verifica dacă există defecțiuni și pentru a explica clientului modul de utilizare și întreținere a aparatului de aer condiționat, cu ajutorul manualului de exploatare.
- Instrucțiunile originale sunt scrise în engleză. Celelalte limbi sunt traduceri ale instrucțiunilor originale.



AVERTIZARE

- Solicitați serviciile de instalare ale distribuitorului dvs. sau ale unui personal calificat.
Nu încercați să instalați de unul singur instalația de aer condiționat. Instalarea necorespunzătoare poate duce la scurgeri, electrocutare sau incendiu.
- Montați instalația de aer condiționat în conformitate cu instrucțiunile din acest manual de instalare.
Instalarea necorespunzătoare poate duce la scurgeri, electrocutare sau incendiu.
- Asigurați-vă că instalarea, deservirea, întreținerea și reparațiile respectă instrucțiunile de la Daikin și legislația în vigoare (de exemplu, reglementările naționale pentru gaz) și sunt executate numai de către persoane autorizate.
- Asigurați-vă că utilizați accesoriile și piesele specificate pentru instalare.
Utilizarea altor piese decât cele specificate poate provoca defectarea unității, scurgeri de apă, electrocutări sau incendii.
- Montați instalația de aer condiționat pe o fundație suficient de solidă pentru a rezista la greutatea acesteia.
O fundație insuficient de rezistentă prezintă pericol de cădere a echipamentului și de rănire.
- Lucrările electrice trebuie efectuate în conformitate cu reglementările locale și naționale aplicabile și cu instrucțiunile din acest manual de instalare. Utilizați întotdeauna un circuit de alimentare cu energie dedicat.
Capacitatea insuficientă a circuitului de alimentare și lucrările necorespunzătoare pot provoca electrocutări sau incendii.
- Utilizați un cablu de dimensiune corespunzătoare.
Nu utilizați cabluri îmbinate sau prelungitoare deoarece pot duce la supraîncălzire, electrocutare sau incendii.
- Verificați dacă toate cablurile sunt fixate, dacă s-au utilizat cablurile specificate și dacă bornele sau cablurile nu sunt tensionate.
Legăturile necorespunzătoare sau fixarea necorespunzătoare a cablurilor pot provoca supraîncălziri sau incendii.
- La cablarea rețelei electrice și conectarea firelor între unitatea interioară și cea exterioară, poziționați firele astfel încât capacul cutiei de comandă să poată fi fixat bine.
Poziționarea incorectă a capacului cutiei de comandă poate duce la electrocutare, incendiu sau supraîncălzirea bornelor.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent de service sau de persoane similare calificate, pentru a evita pericolele.
- Dacă există scurgeri ale gazului frigorific în timpul instalării, ventilați imediat zona.
Se poate produce gaz toxic dacă agentul frigorific intră în contact cu focul. 
- După finalizarea instalării, verificați dacă există scurgeri ale gazului frigorific.
Se poate produce gaz toxic dacă se scurge gaz frigorific în încăpere și intră în contact cu o sursă de incendiu, cum ar fi un radiator cu ventilare, un cuptor sau un aragaz. 
- Dacă montați sau mutați instalația de aer condiționat, asigurați-vă că purjați circuitul agentului frigorific pentru a vă asigura că nu conține aer și utilizați numai agentul frigorific specificat.
Prezența aerului sau a altor corpuri străine în circuitul agentului frigorific duce la creșterea anormală a presiunii, care poate avea ca rezultat deteriorarea echipamentului sau chiar rănirea.
- În timpul instalării, fixați tubulatura agentului frigorific înainte de a pune în funcțiune compresorul.
În cazul în care nu s-au atașat țevile agentului frigorific și ventilul de închidere este deschis atunci când compresorul funcționează, aerul va fi absorbit în interior, ducând la o presiune anormală a ciclului de răcire, ceea ce poate avea ca rezultat deteriorarea echipamentului sau chiar rănirea.
- În timpul pompării pentru evacuare, opriți compresorul înainte de a demonta tubulatura agentului frigorific.
În cazul în care compresorul funcționează în continuare și ventilul de închidere este deschis în timpul pompării, aerul va fi absorbit în interior atunci când se îndepărtează tubulatura agentului frigorific, ducând la o presiune anormală a ciclului de răcire, ceea ce poate avea ca rezultat deteriorarea echipamentului sau chiar rănirea.
- Asigurați-vă că ați împământat unitatea de aer condiționat.
Nu împământați unitatea la o țevă de utilități, la conductorul paratrăsnetului sau la cablul de împământare a telefonului. 

Măsuri de siguranță

Asigurați-vă că ați instalat un întrerupător pentru scurgere la împământare. Dacă nu instalați un întrerupător pentru scurgere la împământare există riscul electrocutării sau incendiului.	
Luați măsurile adecvate pentru a împiedica utilizarea de către animalele mici a unității exterioare drept adăpost. Animalele mici în contact cu piesele electrice pot cauza defecțiuni, fum sau incendiu. Instruiți clientul să mențină curată zona din jurul unității.	
Nu utilizați gaze inflamabile (fixative de păr, insecticide etc.) lângă unitate. Acest lucru poate cauza fisuri, electrocutare sau incendiu.	⊘
Nu utilizați benzină sau diluant pentru a șterge unitatea. Acest lucru poate cauza fisuri, electrocutare sau incendiu.	⊘
Aparatul se va depozita astfel încât să se prevină defecțiunile mecanice, într-o încăpăre bine ventilată, fără surse de aprindere cu funcționare permanentă (de exemplu: flacăra deschisă, un aparat electrocasnic cu gaz sau un încălzitor electric în funcțiune), iar dimensiunea încăperii trebuie să fie cea specificată în capitolul "Alegerea amplasamentului pentru instalare" la pagina 4.	
- NU perforați și nu aruncați în foc. - NU folosiți mijloace de accelerare a procesului de dezghețare sau pentru curățare, altele decât cele recomandate de fabricant. - Rețineți că agentul frigorific R32 NU conține odorizant.	

⚠ PRECAUȚIE	
Nu instalați aparatul de aer condiționat în locuri în care există pericolul scurgerii de gaze inflamabile. În cazul scurgerii de gaze, acumularea gazelor lângă aerul condiționat poate provoca incendii.	⊘
A nu se instala în spații etanșe sau ermetice, cum ar fi încăperile fonoizolate sau cele cu uși izolate.	⊘
Din motive de siguranță, această unitate este dotată cu detector de scurgeri ale agentului frigorific. Pentru a fi eficientă, unitatea trebuie alimentată electric în permanență după instalare, nu doar în perioadele scurte de deservire.	
Această unitate are măsuri de siguranță alimentate electric. Pentru a fi eficientă, unitatea trebuie alimentată electric în permanență după instalare, nu doar în perioadele scurte de deservire.	
A nu se instala în locuri pline de fum, gaze, substanțe chimice etc. Senzorii din unitatea interioară ar putea să le detecteze și să le afișeze ca pe o anomalie privind scurgerile de agent frigorific.	⊘
Numai personalul calificat poate manevra, umple, purja și dezafecta agentul frigorific.	
Respectând instrucțiunile din manualul de instalare, montați tubulatura de evacuare pentru a asigura evacuarea corespunzătoare și izolați tubulatura pentru a preveni condensarea. Purjarea incorectă a tubulaturii poate duce la scurgeri de apă în interior și la deteriorarea bunurilor.	
Strângeți piulița olandeză conform metodelor specificate, de exemplu cu o cheie dinamometrică. Dacă piulița olandeză este strânsă prea tare, poate crăpa după o utilizare îndelungată, provocând scurgerea agentului frigorific.	
Acest aparat este destinat utilizării de către utilizatori instruiți sau experți în magazine, în industria ușoară sau în ferme sau utilizării în scop comercial sau privat de către persoane nespecializate.	
Nivelul presiunii zgomotului este mai mic de 70 dB(A).	

Accesorii

Unitate interioară (A) – (I)

(A) Placă de montare	1	(D) Folie izolatoare	2	(G) Baterii rotunde uscate AAA	2
(B) Filtru dezodorizant din apatit de titan	2	(E) Telecomandă fără fir	1	(H) Manual de exploatare	1
(C) Furtun de evacuare	1	(F) Suport telecomandă	1	(I) Manual de instalare	1

Limite de funcționare

Pentru o exploatare sigură și eficientă, utilizați sistemul în următoarele intervale de temperatură și umiditate.

Unități exterioare		Rece		Încălzire	
RXM25~50	Temperatură exterioară	-10~46°C DB		-15~24°C DB	-15~18°C WB
	Temperatura din interior	18~32°C DB	14~23°C WB	10~30°C DB	
2MXM40~50 3MXM40~68 4MXM68/80 5MXM90	Temperatură exterioară	-10~46°C DB		-15~24°C DB	-15~18°C WB
	Temperatura din interior	18~32°C DB	14~23°C WB	10~30°C DB	
RXTP25~35	Temperatură exterioară	-10~46°C DB		-25~24°C DB	-25~18°C WB
	Temperatura din interior	18~32°C DB	14~23°C WB	10~30°C DB	
Umiditate interioară ≤80%(a)					

DB: Temperatura bulbului uscat

WB: Temperatura bulbului umed

^(a) pentru a evita condensarea și picurarea apei din unitate. Dacă temperatura sau umiditatea nu respectă aceste condiții, este posibil să acționeze sistemele de siguranță și ca aerul condiționat să nu funcționeze.

Domeniul de reglare a temperaturii pe telecomandă este:

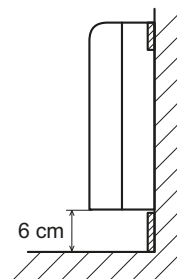
Funcționarea în modul de răcire	Funcționarea în modul de încălzire	Funcționarea în modul AUTOMAT
18 - 32°C	10 - 30°C	18 - 30°C

Alegerea amplasamentului pentru instalare

- Nu instalați unitatea la mai mult de 6 cm deasupra pardoselii.
- Înainte de a alege amplasamentul, obțineți aprobarea utilizatorului.

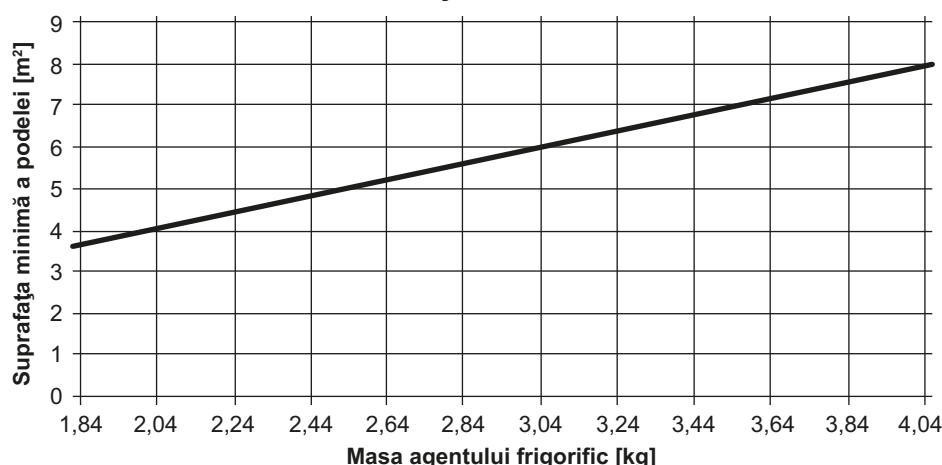
1. Unitate interioară

- Unitatea interioară se va amplasa în locuri în care:
 - 1) sunt respectate restricțiile de instalare specificate în schemele de instalare a unității interioare,
 - 2) admisia și evacuarea aerului nu sunt obturate,
 - 3) unitatea nu se află sub lumina directă a soarelui,
 - 4) unitatea nu se află în vecinătatea surselor de căldură sau aburi,
 - 5) nu există nicio sursă de vapori de ulei de mașină (acest lucru poate scurta durata de funcționare a unității interioare),
 - 6) aerul rece (cald) circulă liber prin încăperea,
 - 7) unitatea nu se află în vecinătatea lămpilor fluorescente cu aprindere electronică (cu invertor sau pornire rapidă) deoarece se poate reduce raza de acțiune a telecomenzii,
 - 8) unitatea se află la cel puțin 1 metru distanță față de televizoare și radiouri (unitatea poate să interfereze cu imaginea sau sunetul).
- Conductele trebuie să fie protejate împotriva daunelor fizice care ar putea să apară în timpul funcționării normale, al reparațiilor sau al întreținerii.
- Conductele trebuie instalate doar într-o încăperea mai mică decât dimensiunea minimă definită în tabelul de mai jos în cazul în care conductele nu au îmbinări și nu au curbe cu o rază de îndoire în raport cu linia mediană mai mică decât raza minimă de îndoire menționată în capitolul 6-2. **Selectarea materialelor din cupru și termoizolante.**
- Suprafața solului unde se va instala unitatea interioară trebuie să fie mai mare decât suprafața minimă necesară a solului menționată în tabelul de mai jos.



Suprafața minimă a solului pentru unitatea interioară.		Suprafața minimă a solului pentru unitatea interioară.	
m_c [kg]	A_{min} [m ²]	m_c [kg]	A_{min} [m ²]
0,70	Nu există cerințe.	2,44	4,82
0,76		2,54	5,01
0,86		2,64	5,21
0,96		2,74	5,41
1,06		2,84	5,61
1,16		2,94	5,80
1,26		3,04	6,00
1,36		3,14	6,20
1,46		3,24	6,40
1,56		3,34	6,59
1,66		3,44	6,79
1,76		3,54	6,99
1,84	3,63	3,64	7,19
1,94	3,83	3,74	7,38
2,04	4,03	3,84	7,58
2,14	4,22	3,94	7,78
2,24	4,42	4,04	7,98
2,34	4,62	4,14	8,17

Cerințe la instalarea



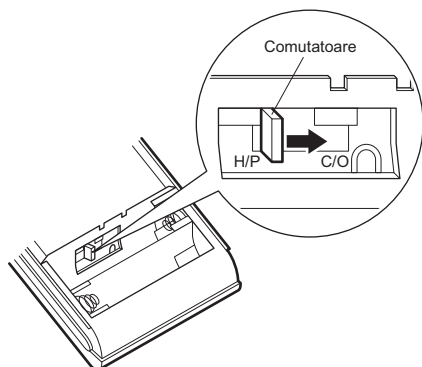
Alegerea amplasamentului pentru instalare

2. Telecomandă fără fir

- 1) Porniți toate lămpile fluorescente din încăpere, dacă există, și găsiți locul în care unitatea interioară recepționează corect semnalele telecomenzii (pe o rază de 7 m).
- 2) Reglați comutatoarele. Reglați în funcție de tipul unității achiziționate de către client. Reglajele implicite sunt spre pompa de căldură.

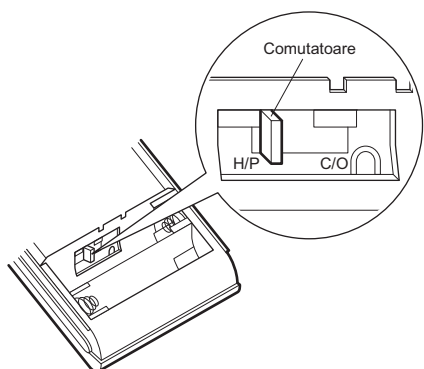
- **Numai pentru răcire**

Fixați comutatoarele spre partea de răcire.



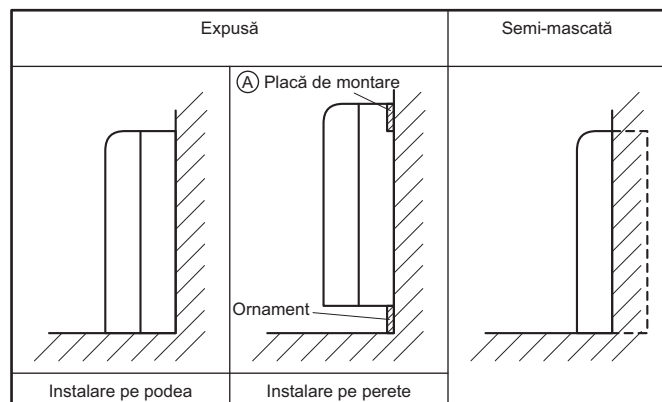
- **Pentru pompa de căldură**

Verificați dacă comutatoarele sunt spre pompa de căldură.
Dacă sunt spre răcire, mutați-le spre pompa de căldură.

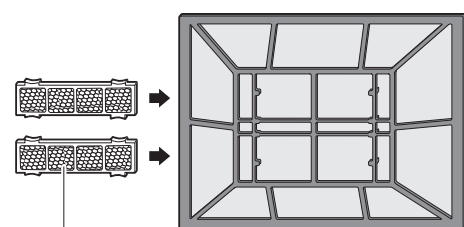
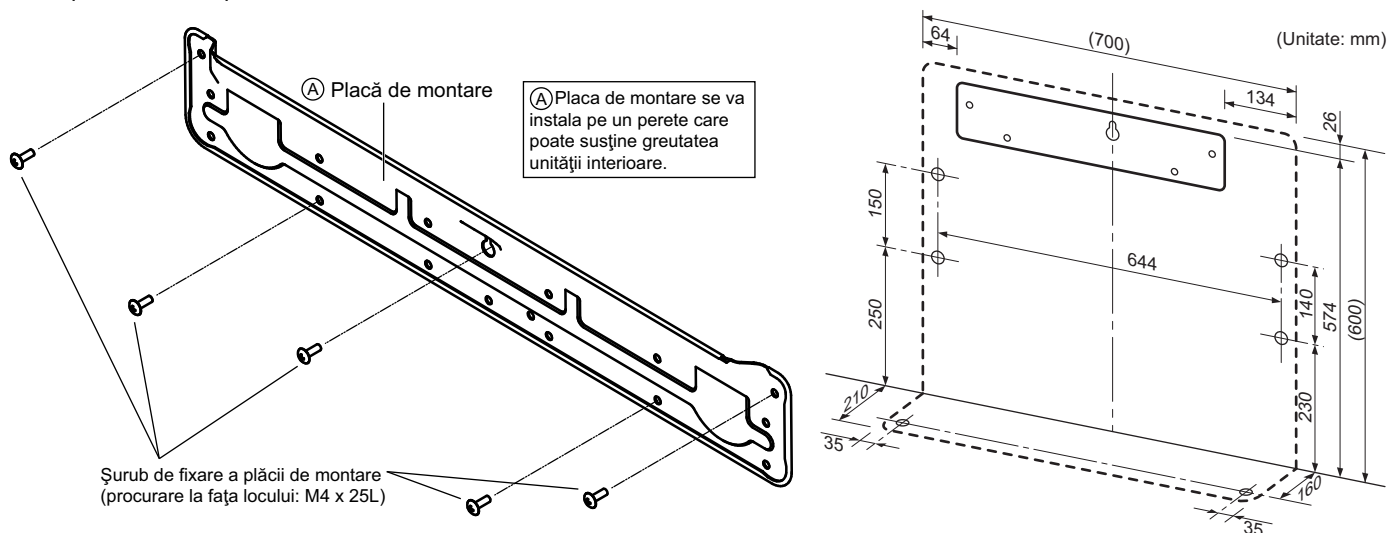


Schema de instalare a unității interioare

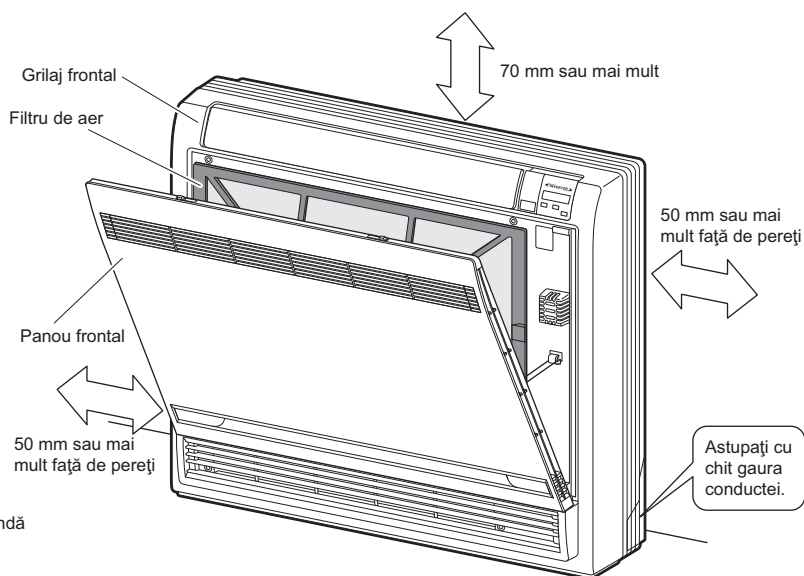
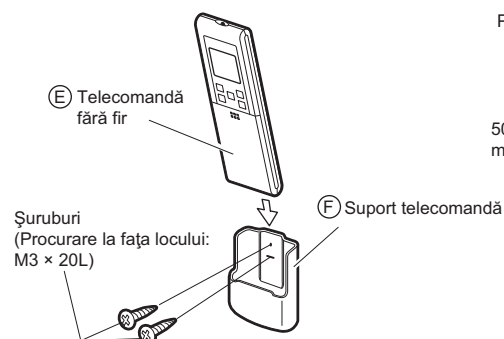
Unitatea interioară se poate monta în unul dintre cele trei stiluri prezentate aici.



Loc pentru fixarea panoului de instalare.



B) Filtru dezodorizant din apatit de titan (2)



⚠️ AVERTIZARE

- Utilizați numai accesorii, echipament opțional și piese de rezervă fabricate sau aprobate de DAIKIN.
- Instalarea se va efectua de către un instalator, iar alegerea materialelor și instalarea se vor face în conformitate cu legislația în vigoare. În Europa se va aplica standardul în vigoare EN378.

Pregătirea înainte de instalare

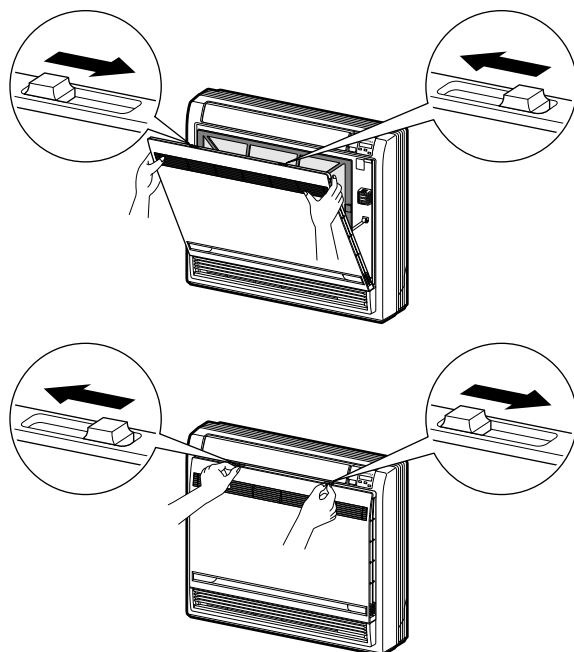
1. Demontarea și instalarea panoului frontal

• Metodă de demontare

- 1) Glisați până când se fixează cele 2 opritoare.
- 2) Deschideți panoul frontal spre înainte și desfaceți firul.
- 3) Scoateți panoul frontal.

• Metodă de instalare

- 1) Atașați grilajul frontal și panoul frontal după ce trageți firul în jurul acestora.
- 2) Închideți panoul frontal și glisați-l până când opritoarele se fixează în exterior.



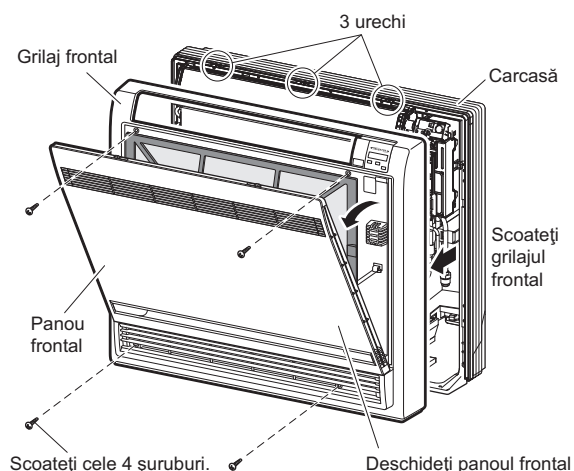
2. Demontarea și instalarea grilajului frontal

• Metodă de demontare

- 1) Deschideți panoul frontal.
- 2) Scoateți cele 4 șuruburi și scoateți grilajul frontal în timp ce îl trageți spre înainte (3 urechi).

• Metodă de instalare

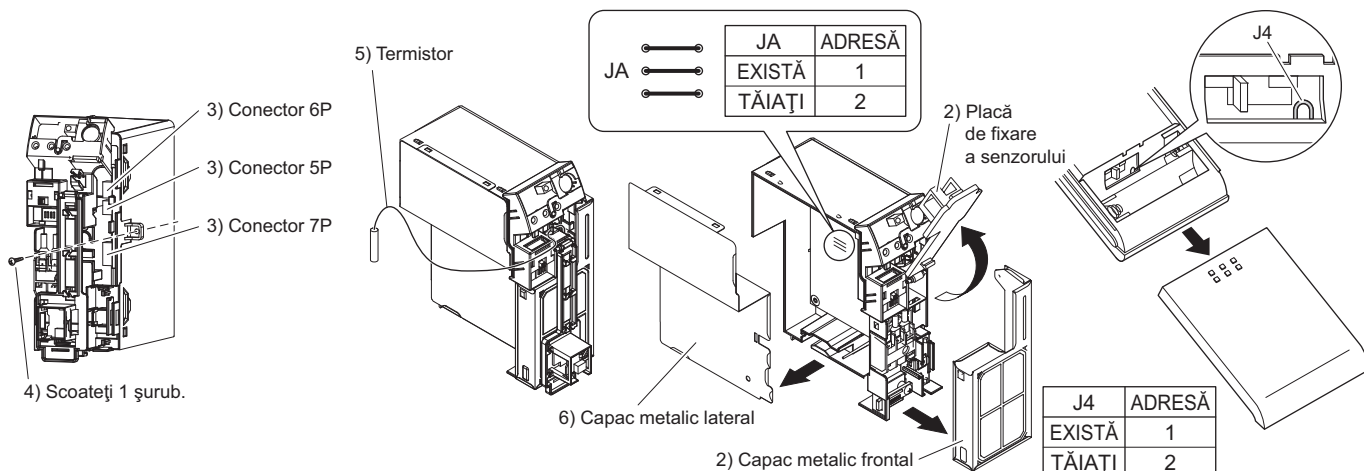
- 1) Fixați grilajul frontal cu cele 4 șuruburi de instalare (3 urechi).
- 2) Readuceți panoul frontal în poziția inițială.



3. Cum se setează adrese diferite

Atunci când într-o încăpere se instalează două unități interioare, cele două telecomenzi fără fir se pot seta pentru adrese diferite.

- 1) Scoateți grilajul frontal.
- 2) Ridicați placa care fixează senzorul și scoateți capacul metalic frontal.
- 3) Scoateți conectorii 5P, 6P și 7P.
- 4) Scoateți cutia electrică (1 șurub).
- 5) Scoateți termistorul.
- 6) Scoateți capacul metalic lateral (7 urechi).
- 7) Tăiați puntea adresei (JA) pe placa de circuite imprimate.
- 8) Tăiați puntea adresei (J4) în telecomandă.

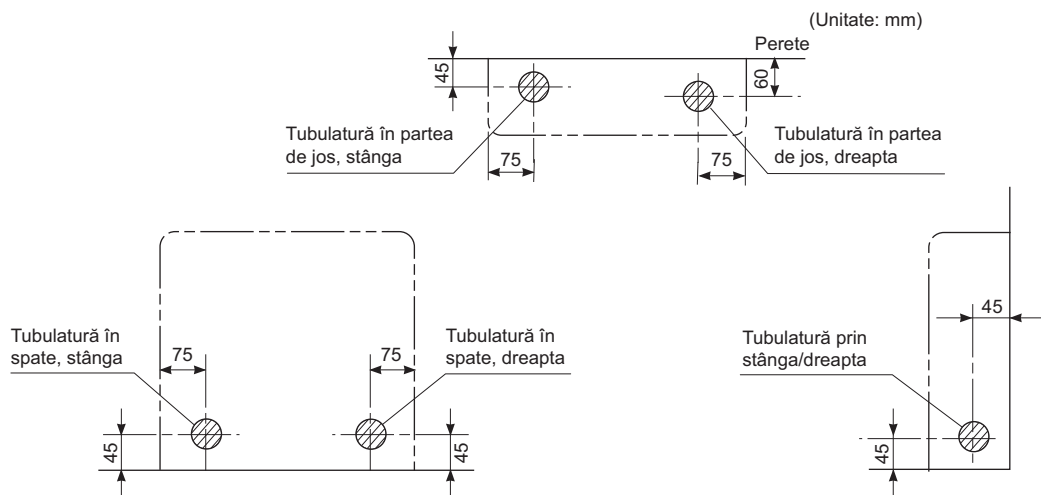


Instalarea unității interioare (1)

Instalație expusă

1. Tubulatura agentului frigorific

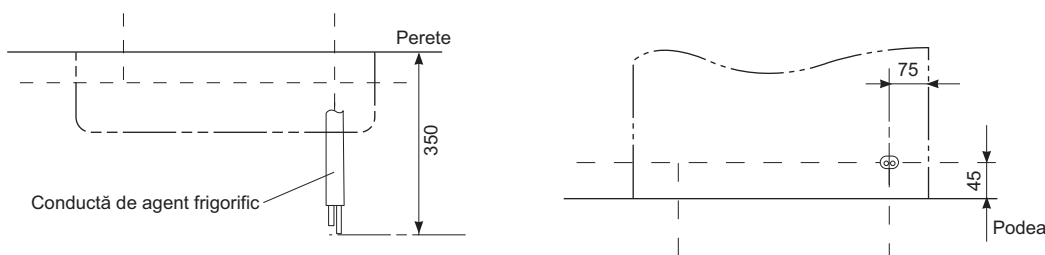
- 1) Faceți o gaură (cu diametru de 65 mm) în punctul indicat de simbolul , ca în ilustrația de mai jos.
- 2) Locul găurii diferă în funcție de partea pe care iese tubul.
- 3) Pentru tubulatură, vedeți **6. Racordarea tubulaturii agentului frigorific, la Instalarea unității interioare (1)**.
- 4) Lăsați spațiu în jurul tubului pentru a racorda mai ușor tubul unității interioare.



PRECAUȚIE

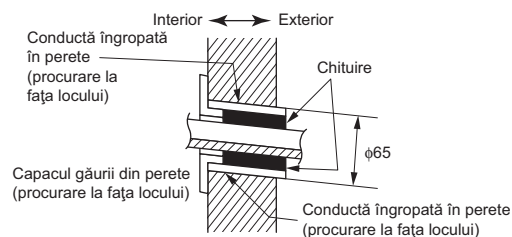
Lungimea minimă admisă

- Cea mai mică lungime recomandată a conductei este de 2,5 m, pentru a evita zgomotul și vibrațiile unității exterioare. (Zgomotul și vibrațiile mecanice pot să apară în funcție de modul de instalare a unității și de mediul în care se utilizează.)
- Consultați manualul de instalare a unității exterioare pentru a vedea lungimea maximă a tubului.
- Pentru mai multe racorduri, consultați manualul de instalare pentru mai multe unități exterioare.



2. Găurirea peretelui și instalarea țevii îngropate în perete

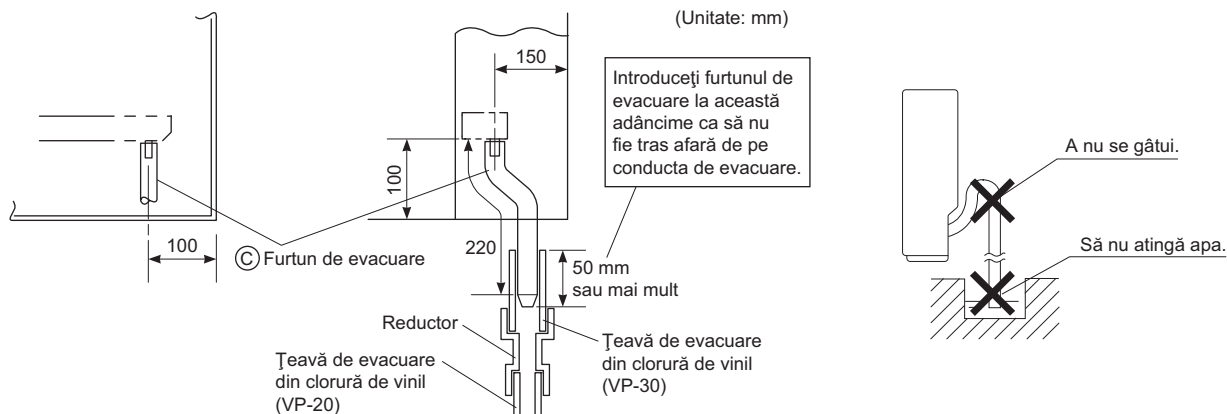
- Pentru pereții care conțin cadre metalice sau plăci metalice, asigurați-vă că utilizați o țevă îngropată în perete și un capac de perete la gaura de traversare pentru a preveni încălzirea, scurtcircuitul sau incendiile.
 - Chituiți interstițiile din jurul țevilor pentru a preveni scurgerea apei.
- 1) Faceți o gaură de 65 mm în perete cu panta spre exterior.
 - 2) Introduceți o țevă de perete în gaură.
 - 3) Puneți un capac de perete pe țeava de perete.
 - 4) După terminarea tubulaturii agentului frigorific, cablajului și tubulaturii de evacuare, chituiți interstițiul găurii țevii.



Instalarea unității interioare (1)

3. Tubulatura de evacuare

- 1) Folosiți o țeavă rigidă din clorură de polivinil disponibilă în comerț (țeavă obișnuită VP 20, cu diametrul exterior de 26 mm și cel interior de 20 mm) pentru țeava de evacuare.
- 2) Furtunul de evacuare (cu diametrul de 18 mm la capătul racordului și lungime de 220 mm) este furnizat împreună cu unitatea interioară. Pregătiți țeava de evacuare în poziția din imaginea de mai jos.
- 3) Țeava de evacuare trebuie să fie **înclinată în jos**, pentru ca apa să curgă liber, fără a se acumula. (Nu trebuie să rămână pe țeavă.)
- 4) Introduceți furtunul de evacuare la această adâncime ca să nu fie tras afară de pe conducta de evacuare.
- 5) **Izolați țeava de evacuare interioară cu material izolator de minimum 10 mm pentru a împiedica condensarea.**
- 6) Scoateți filtrele de aer și turnați puțină apă în tava de evacuare pentru a verifica dacă debitul apei este în regulă.



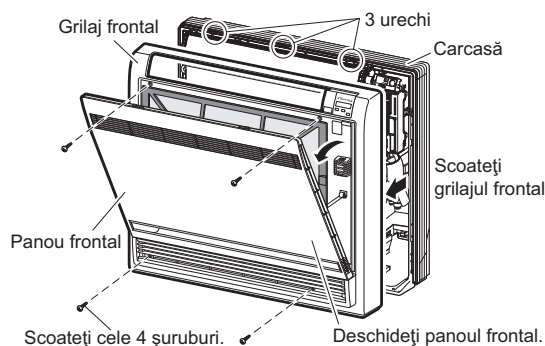
⚠ PRECAUȚIE

Pentru lipire, folosiți adeziv pentru clorură de polivinil. În caz contrar, se poate scurge apă.

4. Instalarea unității interioare

4-1. Pregătirea

- Deschideți panoul frontal, scoateți cele 4 șuruburi și demontați grilajul frontal trăgându-l spre înainte.
- Respectați procedura de mai jos când îndepărtați porțiunile despicate.

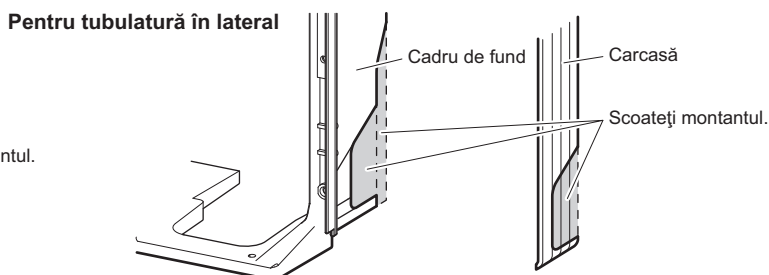
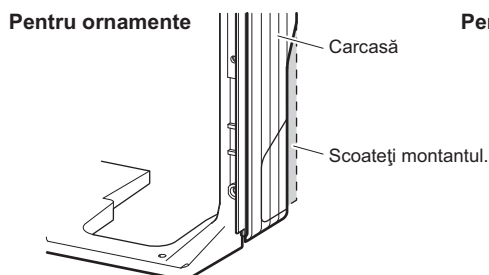
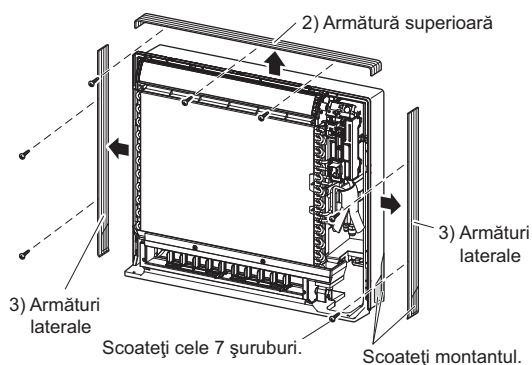


■ Pentru ornamente

- Scoateți montanții. (Îndepărtați porțiunile despicate de pe cadrul inferior folosind cleștele.)

■ Pentru tubulatură în lateral

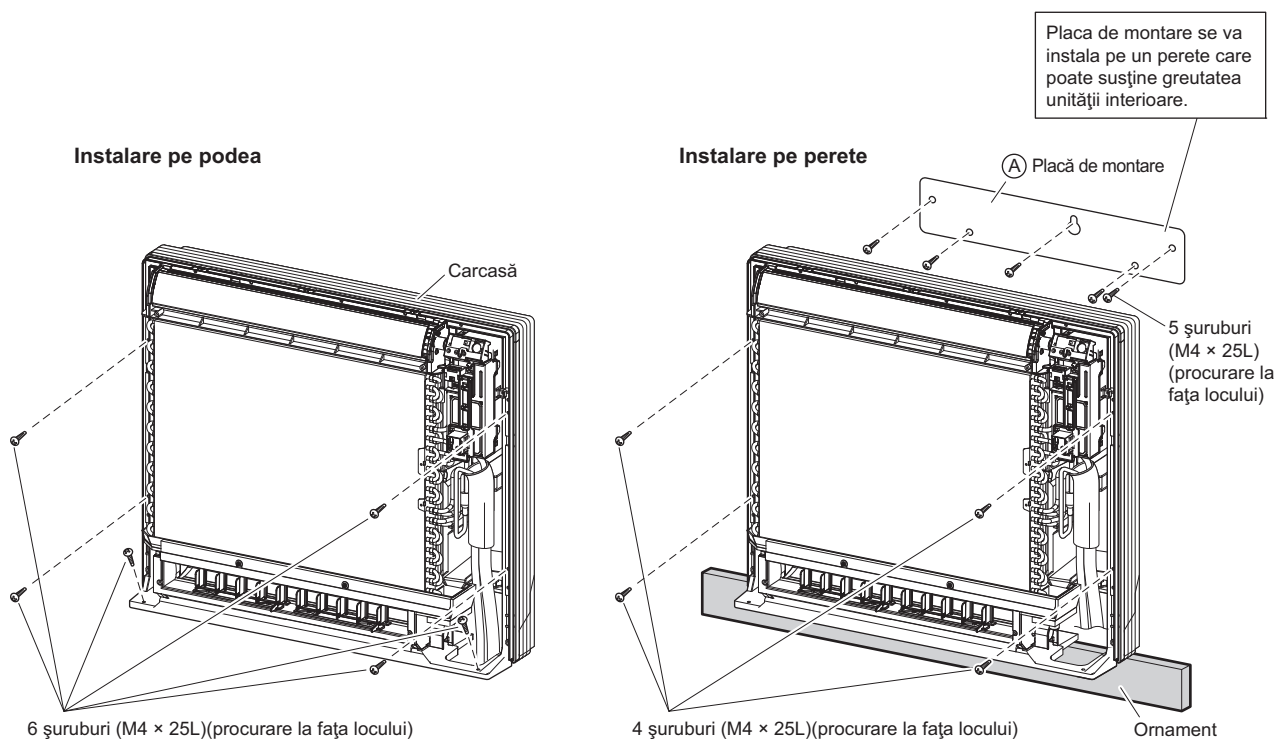
- Scoateți montanții.
 - 1) Scoateți cele 7 șuruburi.
 - 2) Scoateți carcasa superioară (2 urechi).
 - 3) Scoateți carcasa de pe stânga și de pe dreapta (2 urechi pe fiecare parte).
 - 4) Îndepărtați porțiunile despicate de pe cadrul inferior și carcase folosind cleștele.
 - 5) Refaceți respectând etapele în ordine inversă (3 > 2 > 1).



Instalarea unității interioare (1)

4-2. Instalarea

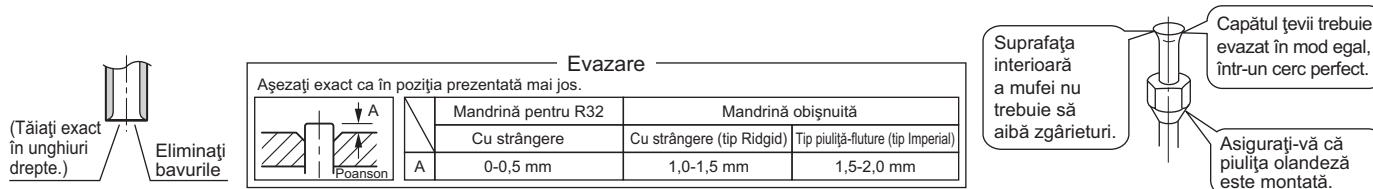
- Fixați folosind cele 6 șuruburi pentru instalarea pe sol. (Nu uitați să fixați de peretele din spate.)
- Pentru instalarea pe perete, fixați placa de montare (A) cu 5 șuruburi și unitatea interioară cu 4 șuruburi. Nu instalați unitatea la mai mult de 6 cm deasupra pardoselii.
- Placa de montare se va instala pe un perete care poate susține greutatea unității interioare.
 - 1) Fixați provizoriu placa de montare pe perete, asigurați-vă că panoul este la nivel și marcați punctele de găurire pe perete.
 - 2) Fixați placa de montare pe perete cu șuruburi.



- 3) După finalizarea tubulaturii de evacuare și a agentului frigorific, umpleți cu chit interstițiile găurii de trecere. **Spațiile libere pot duce la condens pe țeava agentului frigorific și pătrunderea insectelor în țevi.**
- 4) Fixați panoul frontal și grilajul frontal în pozițiile inițiale după finalizarea racordurilor și conexiunilor.

5. Evazarea capătul țevii

- 1) Tăiați capătul țevii cu un tăietor de țevi.
- 2) Eliminați bavurile cu suprafața tăiată orientată în jos, astfel încât așchiile să nu pătrundă pe țeavă.
- 3) Fixați piulița olandeză pe țeavă.
- 4) Evazați țeava.
- 5) Verificați dacă evazarea este realizată corespunzător.



⚠️ AVERTIZARE

- 1) Nu utilizați uleiuri minerale la piesele evazate.
- 2) Nu lăsați uleiul mineral să pătrundă în instalație deoarece va scurta durata de exploatare a unităților.
- 3) Nu utilizați tubulatură care a fost deja folosită la alte montaje. Utilizați numai piesele livrate împreună cu unitatea.
- 4) Nu instalați niciodată un uscător la această unitate R32 pentru a-i garanta durata de exploatare.
- 5) Materialul de uscare se poate dizolva și deteriorează sistemul.
- 6) Protejați sau închideți într-o carcasă tubulatura agentului frigorific pentru a evita deteriorarea mecanică.
- 7) Evazarea incompletă poate duce la scurgerea agentului frigorific.

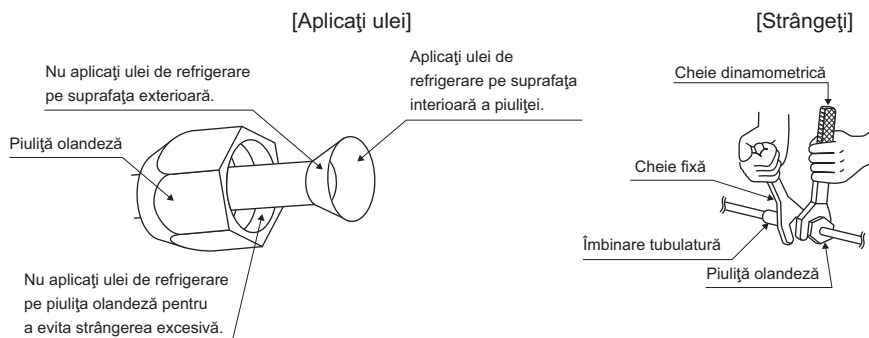
Instalarea unității interioare (1)

6. Racordarea țevii agentului frigorific

⚠ PRECAUȚIE

- 1) Utilizați piulița olandeză fixată pe unitatea principală. (Pentru a evita crăparea piuliței olandeze prin îmbătrânire.)
- 2) Pentru a preveni scurgerea gazului, aplicați ulei frigorific numai pe suprafața interioară a evazării. (Utilizați ulei frigorific pentru R32.)
- 3) Utilizați chei dinamometrice la strângerea piulițelor olandeze pentru a preveni deteriorarea acestora și scurgerea gazului.
- 4) NU reutilizați racordurile care au fost deja utilizate.
- 5) Racordurile efectuate în instalație între piesele sistemului de agent frigorific trebuie să fie accesibile în scopuri de întreținere.

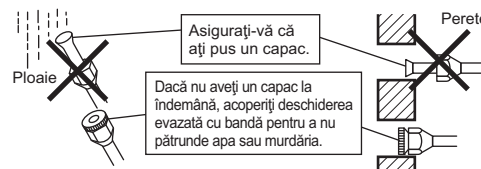
Aliniați centrul ambelor evazări și strângeți manual piulițele olandeze 3-4 tururi. Apoi strângeți-le complet cu cheile dinamometrice.



Cuplu de strângere piuliță olandeză		
Partea gazului		Partea lichidului
Categoria 25/35	Categoria 50	Categoria 25/35/50
3/8 țol	1/2 țoli	1/4 țol
32,7-39,9 N·m (333-407 kgf·cm)	49,5-60,3 N·m (505-615 kgf·cm)	14,2-17,2 N·m (144-175 kgf·cm)

6-1. Precauții la manevrarea tubulaturii

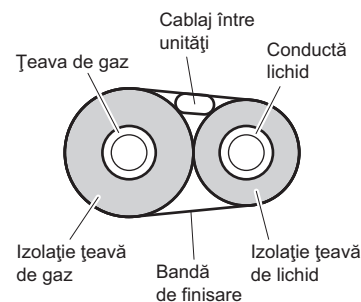
- 1) Protejați capătul deschis a țevii pentru a nu pătrunde praf sau umezeală.
- 2) Îndoirea țevelor se va face cât mai blând posibil. Utilizați un dispozitiv de îndoire a țevelor pentru îndoire.



6-2. Alegerea materialelor de cupru și de izolare termică

- Atunci când utilizați racorduri și țevi de cupru din comerț, rețineți următoarele:

- 1) Material izolator: Spumă polietilenică
Raport transfer căldură: 0,041 - 0,052 W/mK (0,035 - 0,045 kcal/mh°C)
Temperatura la suprafața conductei agentului frigorific ajunge la max. 110°C.
Alegeți materiale de izolare termică rezistente la această temperatură.



- 2) Asigurați-vă că izolați atât tubulatura de gaz cât și pe cea de lichid și că asigurați dimensiunile de izolare de mai jos.

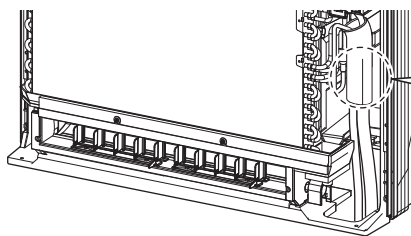
Partea gazului		Partea lichidului	Izolație termică țevă de gaz		Izolație termică țevă de lichid
Categoria 25/35	Categoria 50		Categoria 25/35	Categoria 50	
Diam. ext. 9,5 mm	Diam. ext. 12,7 mm	Diam. ext. 6,4 mm	Diam. int. 12-15 mm	Diam. int. 14-16 mm	Diam. int. 8-10 mm
Rază minimă de îndoire			Grosime min. 10 mm		
30 mm sau mai mult	40 mm sau mai mult	30 mm sau mai mult			
Grosime 0,8 mm (C1220T-O)					

- 3) Utilizați țevi izolate termic separate pentru țevile agentului frigorific gazos și lichid.

Instalarea unității interioare (1)

7. Verificarea pierderilor de gaz

- 1) Verificați dacă există pierderi de gaz după purjarea aerului.
- 2) Consultați secțiunile dedicate purjării aerului și verificării pierderilor de gaz din manualul de instalare al unității exterioare.

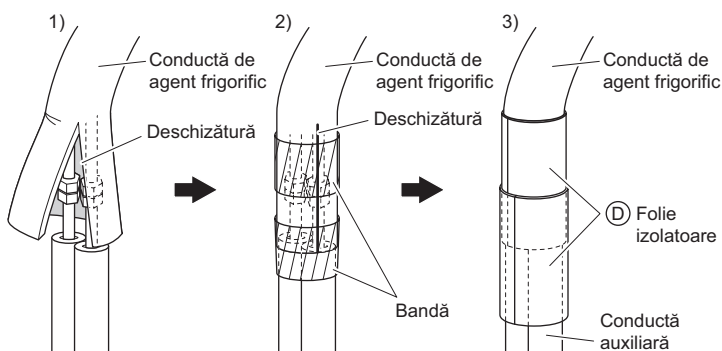


Verificați aici dacă există pierderi.

- Aplicați emulsie de apă cu săpun și verificați cu atenție dacă există pierderi de gaze.
- Ștergeți emulsia de apă cu săpun după terminarea verificării.

8. Fixarea țevii de racordare

- Fixați țeava după ce ați verificat dacă există pierderi de gaz, conform descrierii de mai sus.
- 1) Tăiați porțiunea izolată a tubulaturii aflate la fața locului, potrivit-o cu porțiunea de racordare.
 - 2) Fixați despicătura de pe partea tubulaturii agentului frigorific cu îmbinarea cap la cap de pe tubulatura suplimentară folosind bandă, asigurându-vă că nu rămân spații libere.
 - 3) Înfășurați despicătura și îmbinarea cap la cap cu folia izolatoare inclusă (D), asigurându-vă că nu rămân spații libere.

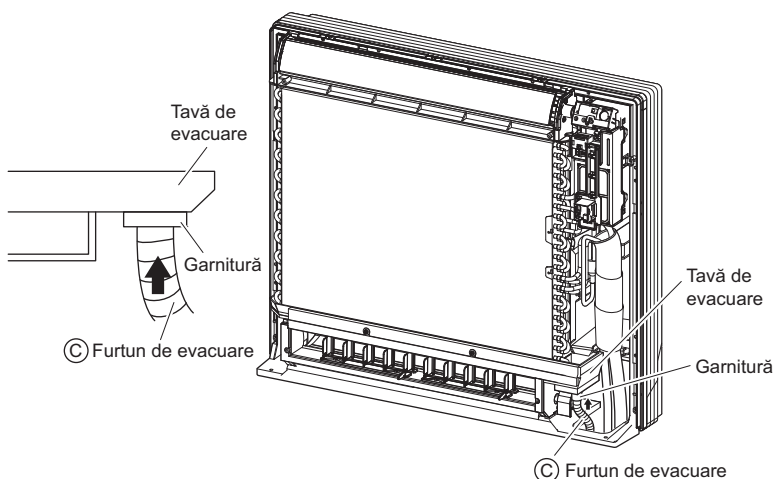


⚠ PRECAUȚIE

- 1) Izolați bine racordul țevelor.
Izolarea incompletă poate duce la scurgerea apei.
- 2) Împingeți țeava în interior astfel încât să nu apese pe grilajul frontal.

9. Conectarea furtunului de evacuare

Introduceți furtunul de evacuare furnizat (C) în mufa țavii de evacuare.
Introduceți furtunul de evacuare până la capăt, până când se fixează pe garnitura mufei.

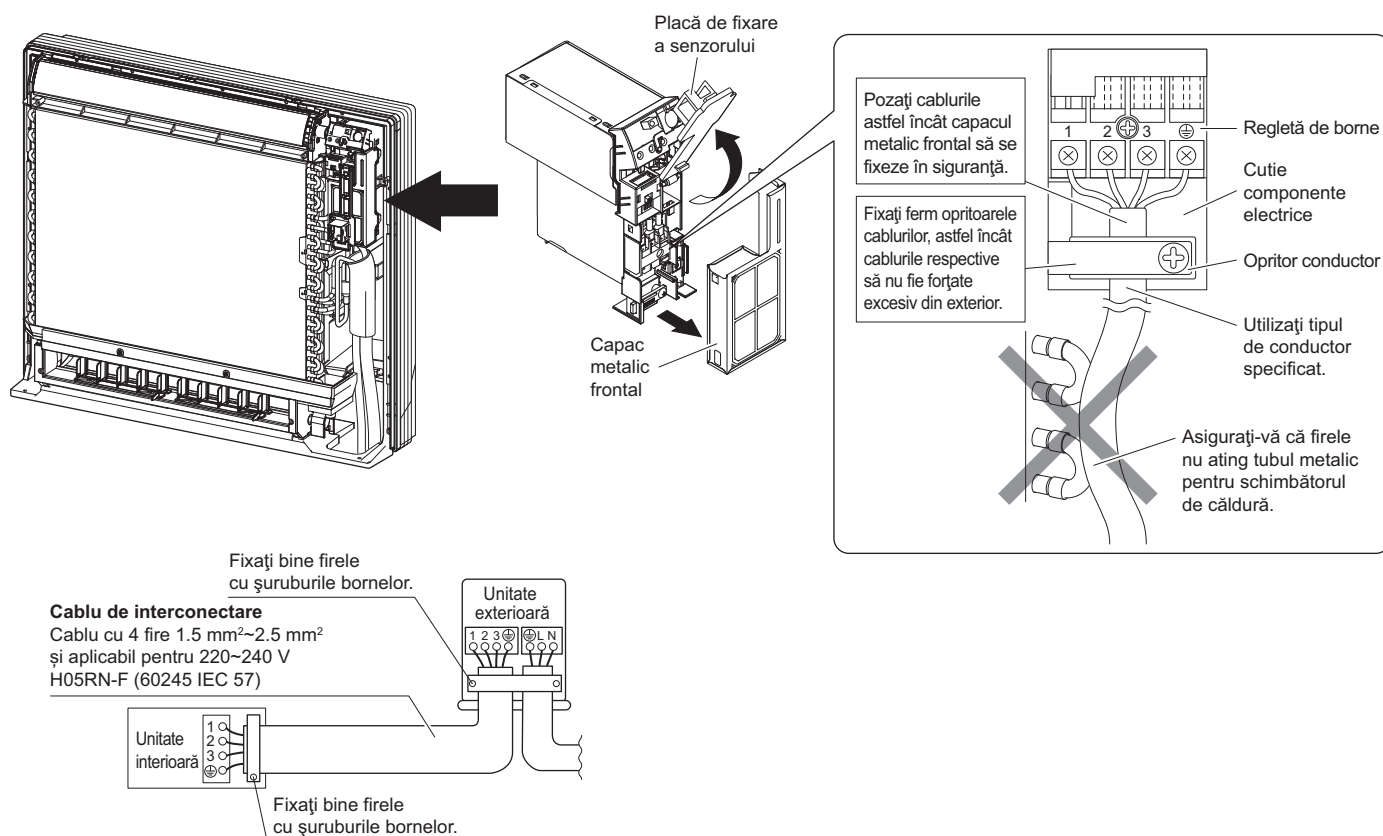


Instalarea unității interioare (1)

10. Cablaj

Cu o unitate interioară multiplă, efectuați instalarea conform descrierii din manualul de instalare furnizat împreună cu unitatea exterioară multiplă.

- Ridicați placa care fixează senzorul, scoateți capacul metalic frontal și conectați derivația cablajului la regleta de conexiuni.
- 1) Dezizolați capetele cablului (15 mm).
 - 2) Potrivii culorile cu numerele bornelor de la regleta de borne a unităților interioară și exterioară și fixați ferm cu șuruburi conductorii pe bornele corespunzătoare.
 - 3) Conectați cablurile de împământare la bornele respective.
 - 4) Trageți de conductori pentru a vă asigura că sunt bine fixați, apoi prindeți cablurile cu opritoarele de cabluri.
 - 5) Asigurați-vă că firele nu ating tubul metalic pentru schimbătorul de căldură.
 - 6) Dacă se conectează la un sistem de adaptare. Treceți cablul telecomenzii și atașați S21. (Consultați 11. Atunci când efectuați conectarea la un sistem HA.)



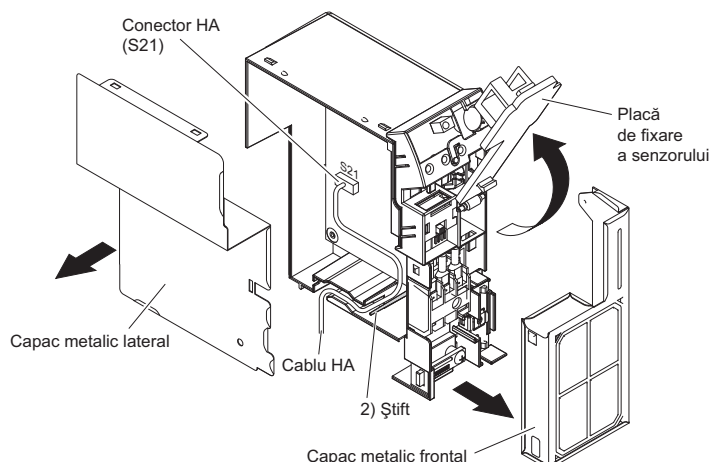
⚠️ AVERTIZARE

- 1) Nu utilizați cabluri îmbinate, uzate, prelungitoare sau conexiuni imperfecte deoarece pot duce la supraîncălzire, electrocutare sau incendii.
- 2) **Nu utilizați în interiorul produsului componente electrice achiziționate pe plan local. (Nu bransați alimentarea pentru pompa de evacuare etc. de la placa de borne.) Acest lucru poate duce la electrocutare sau incendii.**
- 3) Nu conectați cablul de alimentare la unitatea interioară. Acest lucru poate duce la electrocutare sau incendii.
- 4) Utilizați un întreruptor de tip separare de contact la toți polii, cu o separare de cel puțin 3 mm între punctele de contact ceea ce asigură deconectarea completă la supratensiune de categoria a III-a.

Instalarea unității interioare (2)

11. Atunci când efectuați conectarea la un sistem HA

- 1) Scoateți cutia electrică. (Consultați 3. Cum se setează adrese diferite la pagina 7.)
- 2) Tăiați pinii cu cleștele.
- 3) Cablați conform schemei și conectați cablul de conectare la conectorul S21.
- 4) Atașați capacul metalic lateral și senzorul termistorului și puneți la loc cutia electrică.
- 5) Cuplați conectorii 5P, 6P și 7P.
- 6) Puneți la loc capacul metalic frontal și placa de fixare a senzorului.

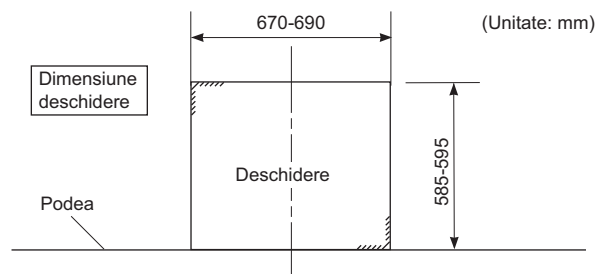


Instalarea semi-mască

Aici sunt date numai elementele speciale acestei metode de instalare. Consultați **Instalarea expusă** pentru instrucțiuni suplimentare.

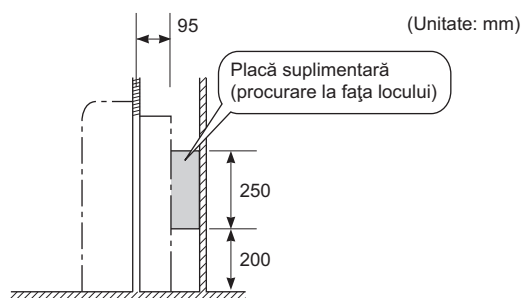
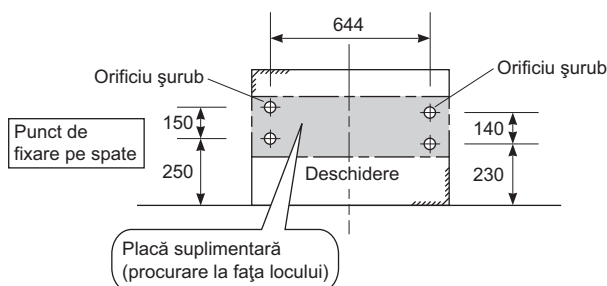
1. Orificiu în perete

- Efectuați o gaură de dimensiunea indicată în ilustrația din dreapta.



2. Instalarea plăcii suplimentare pentru fixarea unității principale

- Partea din spate a unității se poate fixa cu șuruburi în punctele indicate în ilustrația de mai jos. Instalați placa suplimentară conform adâncimii peretelui interior.



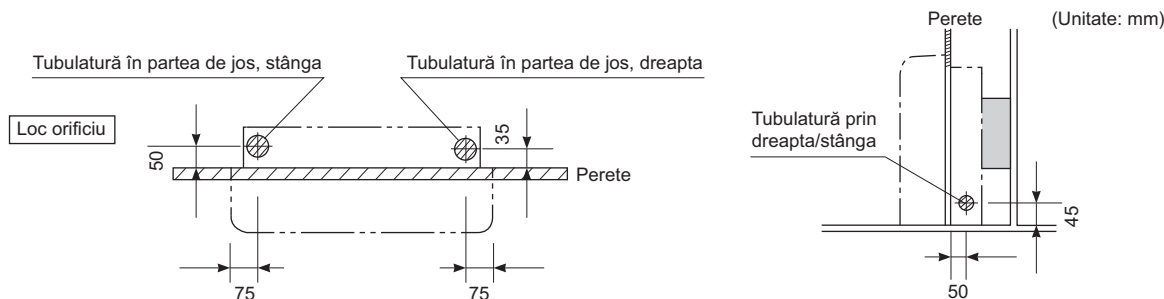
⚠ PRECAUȚIE

- 1) Se va folosi placa suplimentară pentru instalarea unității principale sau va exista o distanță între unitate și perete.

Instalarea unității interioare (2)

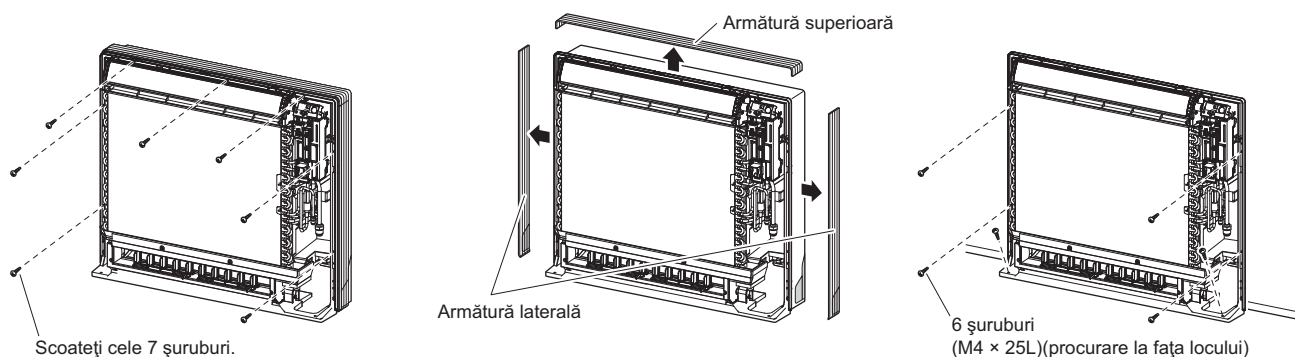
3. Tubulatura agentului frigorific

Consultați 1. Tubulatura agentului frigorific, la Instalarea unității interioare (1)



4. Instalarea unității interioare

- 1) Scoateți grilajul frontal.
- 2) Scoateți cele 7 șuruburi.
- 3) Scoateți carcasa superioară (2 urechi).
- 4) Scoateți carcasele laterale (2 urechi pe fiecare parte).
- 5) Fixați unitatea interioară pe perete cu șuruburi în 6 locuri (M4 × 25L).



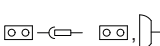
⚠ PRECAUȚIE

- 1) Folosiți marginea tăvii de evacuare pentru așezarea orizontală a unității interioare.
- 2) Instalați partea de încastrare a unității interioare spre perete.

NOTĂ:

Pentru tubulatura agentului frigorific, găurirea peretelui și instalarea țevii îngropate în perete, a tubulaturii evacuării, instalarea unității interioare, evazarea capătului țevii, conectarea conductei agentului frigorific, verificarea pierderilor de gaze, racordarea conductei de conectare, racordarea furtunului de evacuare, cablare și conectarea la un sistem HA, consultați Instalarea expusă.

Legenda schemei de cablaj unificate

Legenda schemei de conexiuni unificate					
Pentru piesele aplicate și numerotare, consultați schema de conexiuni de pe unitate. Numerotarea pieselor se face cu numere arabe în ordine crescătoare pentru fiecare piesă și este reprezentată în prezentarea de mai jos prin simbolul "" din codul piesei.					
	:	ÎNTRERUPTOR		:	ÎMPĂMÂNTARE DE PROTECȚIE
	:	CONEXIUNE		:	ÎMPĂMÂNTARE DE PROTECȚIE (ȘURUB)
	:	CONECTOR		:	REDRESOR
	:	PĂMÂNT		:	CONECTOR DE RELEU
	:	CABLAJ DE LEGĂTURĂ		:	CONECTOR DE SCURT-CIRCUITARE
	:	SIGURANȚĂ		:	BORNĂ
	:	UNITATE INTERIOARĂ		:	REGLETĂ DE CONEXIUNI
	:	UNITATE EXTERIOARĂ		:	CLEMĂ PENTRU CABLU
BLK : NEGRU	GRN : VERDE	PNK : ROZ	WHT : ALB		
BLU : ALBASTRU	GRY : GRI	PRP, PPL : MOV	YLW : GALBEN		
BRN : MARO	ORG : PORTOCALIU	RED : ROȘU			
A * P	:	PLACĂ CU CIRCUITE IMPRIMATE	PM*	:	MODUL DE ALIMENTARE
BS*	:	BUTON PORNIT/OPRIT, ÎNTRERUPĂTOR DE PUNERE ÎN FUNCȚIUNE	PS	:	COMUTAREA SURSEI DE ALIMENTARE
BZ, H*O	:	BUZER	PTC*	:	PTC TERMISTOR
C*	:	CONDENSATOR	Q*	:	TRANZISTOR DE POARTĂ BIPOLAR IZOLAT (IGBT)
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*,	:	CONEXIUNE, CONECTOR	Q*DI	:	ÎNTRERUPTOR PENTRU SCURGERI LA PĂMÂNT
HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V,	:		Q*L	:	DISPOZITIV DE PROTECȚIE LA SUPRASARCINĂ
W, X*A, K*R_*	:		Q*M	:	CONTACT TERMIC
D*, V*D	:	DIODĂ	R*	:	REZISTENȚĂ
DB*	:	PUNTE DE DIODĂ	R*T	:	TERMISTOR
DS*	:	COMUTATOR DIP	RC	:	RECEPTOR
E*H	:	ÎNCĂLZITOR	S*C	:	CONTACT LIMITATOR
F*U, FU* (PENTRU	:	SIGURANȚĂ	S*L	:	ÎNTRERUPĂTOR CU FLOTOR
CARACTERISTICI, CONSULTAȚI	:		S*NPH	:	SENZOR DE PRESIUNE (ÎNALTĂ)
PCI DIN INTERIORUL UNITĂȚII)	:		S*NPL	:	SENZOR DE PRESIUNE (JOASĂ)
FG*	:	CONECTOR (ÎMPĂMÂNTARE ȘASIU)	S*PH, HPS*	:	PRESOSTAT (ÎNALTĂ)
H*	:	CABLAJ	S*PL	:	PRESOSTAT (JOASĂ)
H*P, LED*, V*L	:	BEC DE CONTROL, DIODĂ EMIȚĂTOARE DE LUMINĂ	S*T	:	TERMOSTAT
HAP	:	DIODĂ EMIȚĂTOARE DE LUMINĂ (SEMNALIZARE ÎNTREȚINERE VERDE)	S*RH	:	SENZOR DE UMIDITATE
HIGH VOLTAGE	:	TENSIUNE ÎNALTĂ	S*W, SW*	:	ÎNTRERUPĂTOR DE PUNERE ÎN FUNCȚIUNE
IES	:	SENZOR INTELLIGENT EYE	SA*, F1S	:	DESCĂRCĂTOR
IPM*	:	MODUL DE ALIMENTARE INTELIGENTĂ	SR*, WLU	:	RECEPTOR DE SEMNAL
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	:	RELEU MAGNETIC	SS*	:	COMUTATOR SELECTOR
L	:	FAZĂ	SHEET METAL	:	PLACĂ FIXĂ REGLETĂ DE CONEXIUNI
L*	:	BOBINĂ	T*R	:	TRANSFORMATOR
L*R	:	REACTANȚĂ	TC, TRC	:	EMIȚĂTOR
M*	:	MOTOR PAS CU PAS	V*, R*V	:	VARISTOR
M*C	:	MOTORUL COMPRESORULUI	V*R	:	PUNTE DE DIODĂ
M*F	:	MOTORUL VENTILATORULUI	WRC	:	TELECOMANDĂ FĂRĂ CABLU
M*P	:	MOTORUL POMPEI DE EVACUARE	X*	:	BORNĂ
M*S	:	MOTOR DE BALANSARE	X*M	:	REGLETĂ DE CONEXIUNI (BLOC)
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	:	RELEU MAGNETIC	Y*E	:	BOBINA VENTILULUI ELECTRONIC DE DESTINDERE
N	:	NUL	Y*R, Y*S	:	BOBINA VENTILULUI ELECTROMAGNETIC DE INVERSARE
n=*, N=*	:	NUMĂR DE TRECERI PRIN MIEZUL DE FERITĂ	Z*C	:	MIEZ DE FERITĂ
PAM	:	MODULAȚIE DE IMPULS-AMPLITUDINE	ZF, Z*F	:	FILTRU DE ZGOMOT
PCB*	:	PLACĂ CU CIRCUITE IMPRIMATE			

Proba de funcționare și verificarea

1. Proba de funcționare și verificarea

1-1 Măsurati tensiunea de alimentare și asigurați-vă că se încadrează în intervalul specificat.

1-2 Proba de funcționare se va efectua atât în modul de răcire, cât și în cel de încălzire.

■ Pentru pompa de caldura

- În modul de răcire, selectați cea mai joasă temperatură programabilă; în modul de încălzire, selectați cea mai ridicată temperatură programabilă.

1) Proba de funcționare se poate dezactiva în ambele moduri, în funcție de temperatura încăperii.

Utilizați telecomanda pentru proba de funcționare conform descrierii de mai jos.

2) După terminarea probei de funcționare, setați temperatura la un nivel normal (26°C - 28°C în modul de răcire, 20°C - 24°C în modul de încălzire).

3) Pentru protecție, instalația dezactivează repornirea funcționării timp de 3 minute după oprire.

■ Numai pentru răcire

- Selectați cea mai joasă temperatură care se poate programa.

1) Proba de funcționare în modul de răcire se poate dezactiva în funcție de temperatura încăperii.

Utilizați telecomanda pentru proba de funcționare conform descrierii de mai jos.

2) După terminarea probei de funcționare, setați temperatura la un nivel normal (26°C - 28°C).

3) Pentru protecție, unitatea dezactivează repornirea funcționării timp de 3 minute după oprire.

1-3 Efectuați proba de funcționare în conformitate cu manualul de exploatare, pentru a vă asigura că toate funcțiile și piesele, cum ar fi fantele de ventilație, funcționează normal.

- Instalația de aer condiționat are nevoie de puțină energie în modul de veghe. Dacă instalația nu se va utiliza pentru o perioadă de timp după montare, opriți disjunctorul pentru a elimina consumul de energie inutil.

- Dacă disjunctorul se declanșează și întrerupe alimentarea instalației de aer condiționat, instalația va reveni la modul de funcționare inițial atunci când disjunctorul este deschis din nou.

1-4 După proba de funcționare, când ventilatorul unității interioare se rotește și ledul care indică funcționarea este intermitent, există riscul scurgerii agentului frigorific; prin urmare, aerisiți încăperea și contactați distribuitorul.

Proba de funcționare de pe telecomandă

1) Apăsați pe butonul de PORNIRE/OPRIRE pentru a porni sistemul.

2) Apăsați simultan pe TEMP (2 locuri) și MODE.

3) Apăsați de două ori pe butonul MODE.

(Va apărea "7" pe afișaj pentru a indica selectarea modului probei de funcționare.)

4) Modul probei de funcționare se finalizează în aprox. 30 de minute și trece la modul normal. Pentru opri proba de funcționare, apăsați pe butonul PORNIRE/OPRIRE.

5) După proba de funcționare, când ventilatorul unității interioare se rotește și ledul care indică funcționarea este intermitent, există riscul scurgerii agentului frigorific; prin urmare, aerisiți încăperea și contactați distribuitorul.

2. Elemente de verificat

Elemente de verificat	Simptom	Verificați
Unitățile interioară și exterioară sunt instalate corespunzător, pe baze solide.	Cădere, vibrații, zgomot	
Nu există scurgeri de gaz frigorific.	Funcție de răcire/încălzire incompletă	
Țevile de gaz și lichid frigorific și prelungirea furtunului de evacuare sunt izolate termic.	Scurgeri de apă	
Circuitul de scurgere este montat corespunzător.	Scurgeri de apă	
Instalația este împământată corespunzător.	Scurgeri de curent	
S-au utilizat conductorii specificați pentru a conecta cablurile unităților între ele.	Nu funcționează sau deteriorare prin topire	
Admisie sau evacuarea aerului la unitatea interioară sau exterioară nu este obturată. Ventilele de închidere sunt deschise.	Funcție de răcire/încălzire incompletă	
Unitatea interioară primește corect comenzile de la telecomandă.	Nu funcționează	

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Two-dimensional bar code is a code
for manufacturing.

3P477070-1G (1904)